

**Code der Ausschreibung**

AOV/SUA-SF 051/2018

**Codice gara**

AOV/SUA-SF 051/2018

Erkennungscode CIG: 7737577289

**LIEFERUNG ZWECKS ANMIETUNG VON  
EINEM PRODUKTIONSSYSTEM  
BESTEHEND AUS DREI  
HOCHLEISTUNGSDIGITALDRUCKERN FÜR  
DIE LANDESDRUCKEREI**

Codice CIG: 7737577289

**FORNITURA A NOLEGGIO DI UN SISTEMA  
DI PRODUZIONE COMPOSTO DA TRE  
STAMPANTI DIGITALI AD ALTE  
PRESTAZIONI PER LA TIPOGRAFIA  
PROVINCIALE****Erläuterung Nr. 8****Chiarimento n. 8****Frage Nr. 1:**

Bestätigen Sie, dass falls die Clients im System arbeiten, wie in dem Dokument "Anhang Mindestanforderungen" zu Position 1 beschrieben ist, die qualitative Bewertung vergeben wird?

**Antwort Nr. 1:**

Ja, die Clients arbeiten an der im ausgeschriebenen System vorgesehenen Arbeitsstation und an anderen möglichen PC-Stationen in der Druckerei.

**Frage Nr. 2:**

Bestätigen Sie, dass in Bezug auf das oben genannte Thema eine Software für die automatische Trennung von Schwarzweißdrucken zur Verfügung gestellt werden muss, die die automatische Erkennung und Unterteilung der Schwarzweißseiten ermöglicht, die auf dem entsprechenden Drucker mit Neuzusammenstellung und automatischer Endverarbeitung des Dokuments auf dem Schwarz-Weiß-Gerät adressiert werden müssen?

**Antwort Nr. 2:**

Die automatische Trennung von Schwarzweiß- und Farbausdrucken

**Domanda n. 1:**

Confermate che il punteggio qualitativo verrà attribuito nel caso in cui i client agiranno nel sistema come descritto nel documento "Allegato requisiti minimi" alla posizione 1?

**Risposta n. 1:**

Sì, i client lavorano nella postazione fornita nel sistema oggetto della gara, ed in altre eventuali postazioni su PC nella rete della tipografia.

**Domanda n. 2:**

Confermate che con riferimento alle tematiche su espone si dovrà prevedere un software per la separazione automatica delle stampe bianco nero e colori che permetta in automatico il riconoscimento e divisione delle pagine bianco nero e colore che devono essere indirizzate sull'apposita stampante con ricomposizione e finitura automatica del documento sull'apparecchiatura bianco nero?

**Risposta n. 2:**

La separazione automatica delle stampe bianco nero e colori è una



ist eine Funktion, die Bestandteil des Angebots sein kann.

funzione che può essere parte dell'offerta.